

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 25 nr. 14

Qaqortoq, den 16. august 2012



QAQORTOQ VVS ApS v/ Johnny Petersen

Mestervej B-838 . Boks 25 . 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 26 94 . Fax 64 28 94 . Johnny 49 23 94
E-mail: qaqvvs@greenet.gl

- Rørarbejde
- Blikkenslagerarbejde
- Vand, varme og sanitet
- Smedearbejde
- Diverse

49 23 94 svarer altid

Permagreen Greenland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Tæppeland
- malerarbejde
- Transport

Tlf. 64 20 94 - Fax 64 22 94
Mobil 49 44 09 - Låseservice 49 26 27
Mestervej B-1328 - 3920 Qaqortoq

Atuutissapput / Gælder 13-07 / 18-07 - 2012 www.plsiffik.gl

KA Auto ApS

Service og reparation af alle bilmærker.

Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Fax 64 24 28 • Mobil 53 24 18 • www.ka.gl

Biilit suugaluartulluunniit
aserfattaalillugillu iluarsaatarpavut.

NEQILERIFFIMMIIT
FRA SLAGTEREN

Negeroorutit sapaammut 19. augustip 2012 ilanngullugu atuutissapput
Tilbudene gælder til og med søndag 19. august 2012

SIPAAKKIT
SPAR
20,-



TINGUARAQ NAMMINEQ KISSATASSAQ
BAG SELV LEVERPOSTEJ
500 g
2 BAKKER

20,- Brugseni

Narsarsuarmiit Qassiarsummut aqqusineq



IB) Narsarsuarmiit Qassiarsummiullu kissaatigaat, Narsarsuarmiit Qassiarsummut aqquserniortoqassasoq. Eqqarsaatima siullersaraat, quiasaarutaanersaq. Kisianni ilu-moorpoq. Innuttaasut 157-it piffimmi tamaangaanersut atsiornermik katersuiniarnermi atsioqataasimapput, taakkulu sapaatip akunnerata kingulliup ingerlanerani borgmester Simon Simonsen-imut tunniunneqarlutik. Atsiornerit, atsior-titsinermik aallartitsisup Ole Guldager-ip oqarneratuut, pif-fimmi tassani qinersisinnaasut 80-90 %-nik naleqarput.

Ole Guldagerip tunngavilersuutigaa, nunaqarfiit taakku akornanni aqqusinniortoqarpat kartoffelinik naatsitanillu allanik tunisassiorneq nioqquteqarnerlu nukittorsarneqassasut, minnerunngitsumillu piffimmi tassani attaveqarneq annertuumik pitsannguuteqassasoq.

Soorunami kujataani attaveqarneq ineriartortsinneqassaaq. Kisianni suna tamaat akiginagu. Maanakuungitsormi, tassami illoqarfinniluunniit aqqusernit aserfallattaalinissaanut akissaqanngittugulluunniit. Allatut ajornartumik pilersaarusiukkamik piffissamullu ungasinnerusumut eqqarsartariaq-arpugut, eqqarsaatillu tassangaanaq silaanarmiit pisut asuli tiguinnarnagit. Qanoq uatsinnut iluaqutigisinnatigineri isigisariaqarparput.

Kina oqarpa, aalajangersimasumik aqqusinniornikkut Qassiarsumiit naatitat assigiingitsut tunisassiarineri ineri-

tortsinnerilu pissasut? Aqqusineq atorsinnaasoq Qassiarsummi inuussutissarsiornernut allanut ineriartortsitsissava? Ukioq naallugu suliffiit aalaakkaasumik suliffigineqarsinnaasut eqqarsaatigalugit.

Aqqusinniornissamut kissaat piviusunngussappat, aningaasamininnguit eqqartorneqanngillat.

Nunaqarfiit taakku akornanni Qinnua aqqusaarlugu narluinnassagaani 20 km qaangingaatsiarsimassavaa. Tamanna isumaqassaaq aqqusineq 30 km.-tut takitigissasoq. Aqqusineq meterimut 10.000 kr.-nit missaani akeqarpoq. Taakkununga ilanngullugu minnerpaamik ataatsimik ikaartarfiliortoqassaaq, taassumallu saniatigut kuuit arlallit ikaarfissaliorneqassallutik. Taamaasillutalu "naatitsisartut ituma-miisinnaasut" naammagisimaarinninissaat piinarlugit mil-liuunit pingasunik kisitsisitalit atussavarput.

Qisuariaatigalugu imminut allanullu aperisariaqarpoq: Sooq millionit unteritilikkaat aqqusinniornernut atorneqassappat, Qassiarsummiit naatsitat tunisassiarineri akiginiarnerilu piinarlugit?". Savaateqarfiit eqqaamiuineersut suli angallassi-niarnerminnut ajornartorsiuteqaanassapput. Qularnanngilaq periuitsit allat akikinnerusut atorneqarsinnaapput, naatsitat pisisartunut ingerlannissaannut.

Allatut aqqusineq qanoq atorneqartigissava? Aap, qularnanngitsumik takornarianut. Kisiannilu tamanna ukiumoor-tumik qaammatialunnguanut atorneqartassalluni. Imaluunniit ukiuunerani aputaarutivillugu aputaajaasarnis-saq takorloorneqarnerluni? – taamaasillunilu naatsitat takor-nariallu ukiup ingerlanerani allani assartorneqarsinnaaqqul-lugit.

Apeqquutillu annertuut? Sooq Narsarsuarmut aqqusinniorto-qassava? Kiallunniit Narsarsuup siunissaa naluva. Mittarfik tassaniiginnassava? Imaluunniit mittarfik matuneqassava, inuussutissarsiutillu allat taartigineqarlutik? Mittarfik tam-massava, immaqalu taamaalilluni nunaqarfik aamma kigaat-sunnguamik taamatut piartorluni?

Apeqqutit tamakku akineqartinnagit – akissutillu qanoq kin-guneqarnissaat paasitinnagit – pissusissamisuungilluinnar-poq Narsarsup Qassiarsuullu akornanni "aqqusinersualior-toqarsinnaanissaa" eqqartussallugu. Aqqusineq kujataani mittarfiup sumiinnisaata oqallisigineqarneranut atatillugu atorniaaraani, tamanna nipituummik oqaatigineqartariaqar-poq. Aningaasatigut inissisimaneq ilanngullugit nalilersorta-riaqarnerat, eqqarsartariaasillu pitsaasup atornissaa, allanngortinneqarsinnaangillat.

kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60
e-mail: qoffset@greenet.gl

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:
Ib Benjaminsen
Iliqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:
Sidste frist for indlevering:

23. august 2012

Normu tulleg saqqummeqqissaaq:
Næste nummer udkommer igen:

30. august 2012

BØF-IT ANGISUUT KUSANARTUT / STORE FLOTTE BØFFER

NERSUSSUUP NEQAA
PITSAANERPAAJUTILLUNI /
Oksekød - Når det er bedst

New Zealand nunaavoq isorartooq annertoorlu, qaqqalik,
tasilik, kuussualik, kusanartumillu sinerialik.
New Zealand nuna kusanartooq pitsaalluinnartunik
nersussuaateqarpoq. Neqilu taanna pitsaalluinnartooq
massakkut Pisiffimmi pislassaavoq, taaguuteqarluni
aqitsooq issilik.

Frå det fæntestecke New Zealand kommer oksekød af meget høj kvalitet.
Og det bedste af dette kan du nu finde i Pisiffik under mærket
Mør & Saftig. New Zealand byder på størrelser og uspoleret natur
med knipper, saer finder og smukke bystærkninger.



ENTRE COTE
IMLT. / EL.
ENGELSKE BØFFER
min. 400 g

2 stk

45,-

Sipaakkut /
Spar

24⁹⁵

**AQITSOQ ISSILIK /
MØR & SAFTIG**



Happy week



Sipaakkut /
Spar

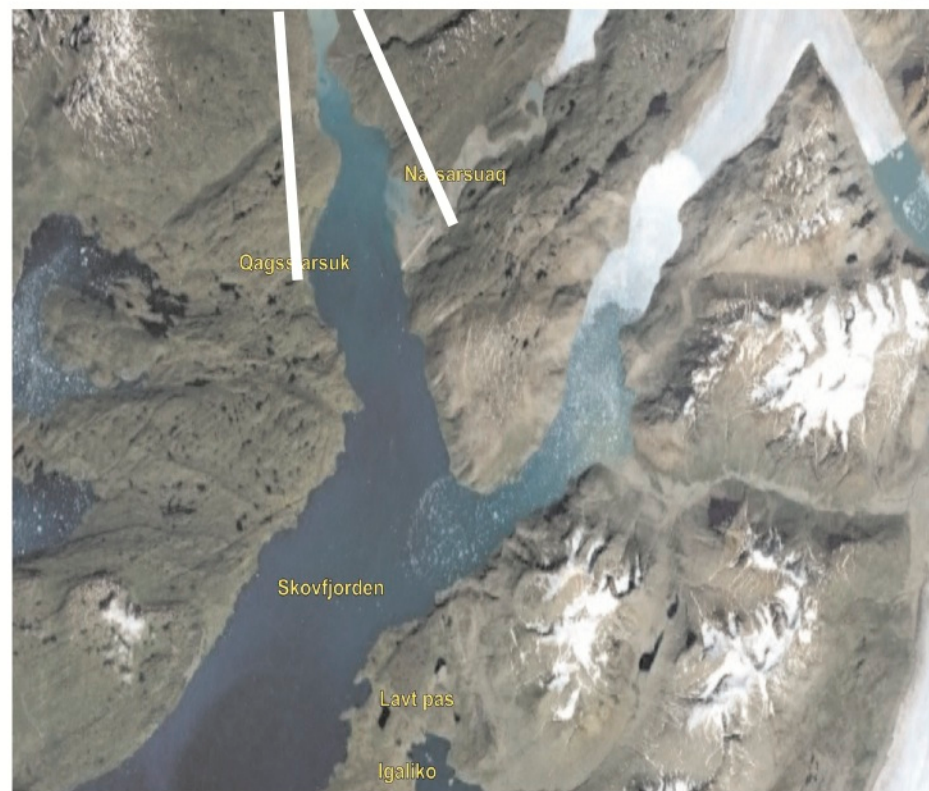
20,-

800 g

35,-

NERSUSSUUP NEQAA ASERORTIGAQ /
Hakked oksekød, 20% fedt

Vejforbindelse Narsarsuaq – Qassiarsuk



Selvfølgelig skal infrastrukturen i Sydgrønland udvikles. Men ikke for enhver pris. Slet ikke nu, hvor vi ikke engang har råd til at vedligeholde vejnettet i byerne. Vi er nødt til at tænke noget mere strategisk og langsigtet og ikke blot gribe en hastig tanke i luften. Vi er nødt til at se på hvilket udbytte, vi får.

Hvem siger, at en fast vejforbindelse vil udvikle og styrke produktion af forskellige grønsager fra Qassiarsuk? Giver en farbar vej andre udviklingsmuligheder indenfor andre erhverv i Qassiarsuk? For ikke at tale om nye og faste arbejdspladser året rundt.

Det er ikke småpenge vi snakker om, hvis ønsket om en ny vejforbindelse skal blive til en realitet.

Afstanden mellem de to bygder er i fugleflugtslinje et godt stykke over 20 km. inden om Qinnua. Det vil formentlig betyde en vejlængde på vel 30 km. En vej koster omkring 10.000 kr. pr. meter. Dertil skal mindst en bro bygges og flere overkørsler ved diverse elve. Så vi kommer op på voldsomme trecifrede

millionbeløb for at tilfredsstille ”en håndfuld frugtavlere”.

Man spørger uvilkårligt sig selv og andre: ”Hvorfor i al verden skal det være nødvendig at bygge en vej til flere hundrede millioner kroner for at kunne producere og sælge afgrøder fra Qassiarsuk?”. Og omkringliggende fåreavlssteder – som jo til en vis grad fortsat vil have et transportmæssigt problem. Der findes helt sikkert andre og billigere måder, hvorpå man kan få fragtet områdets afgrøder videre på deres vej til forbrugeren.

I hvilken grad vil vejen i øvrigt blive benyttet? Jo, givetvis en del i forbindelse med turismen. Men det vil stort set indskrænke sig til nogle få måneder om året. Eller forstiller man sig en effektiv snerydning af vejen om vinteren? – For at dække behovet for transport af afgrøder og turister på andre tider af året.

Og så det store spørgsmål? Hvorfor vej til Narsarsuaq? Ingen kender Narsarsuaqs fremtid. Forbliver lufthavnen der? Eller lukkes lufthavnen, mens andre erhverv træder ind på scenen? Eller forsvinder lufthavnen, hvorefter bygden måske går lige så langsomt den samme vej?

Før disse spørgsmål er besvaret – og konsekvenserne af svarene taget – er det galimatias overhovedet at diskutere en ”motorvej” mellem Narsarsuaq og Qassiarsuk. Hvis man vil bruge vejen som et led i diskussionen om den sydgrønlandske lufthavns placering, skal man sige det højt. Men det ændrer ikke på, at de økonomiske realiteter må tages i betragtning, og den sunde fornuft bruges.

(IB) En fast vejforbindelse fra Narsarsuaq til Qassiarsuk er, hvad borgerne i Narsarsuaq og Qassiarsuk ønsker sig. Min første tanke var, om det var en joke. Men den er god nok. Omkring 157 borgere i området har skrevet under i forbindelse med en underskriftindsamling, som i sidste uge blev afleveret til borgmester Simon Simonsen. Underskrifter, der, ifølge initiativtageren til underskriftindsamlingen Ole Guldager, svarer til 80 – 90 % af de stemmeberettigede i området.

Ole Guldager argumenterer med, at en vej mellem de to bygder styrker produktion og salg af kartofler og andre landbrugsprojekter, og ikke mindst vil infrastrukturen i området blive forbedret væsentligt.

**Kujataani Asaasoq ApS
Sydgrønlands Rengøring ApS**

**Postboks 527, 3920 Qaqortoq
Fax 64 19 41 • Mobil 49 31 32**

**asaaqqissaarnek, Sullissilluarnek
- Nuannisarnek Ipiitsoq**

**Proffessionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse**

Haves: Nation i vildrede

Ønskes: Politikere med mandsmod og visioner

Op til et hvert valg bombarderes vi med de opstillede politikeres mere eller mindre fantasifulde løsningsforslag for de problemstillinger der lige er ”in” under valgkampen. Det er nemlig folkets opinion og meningsmålingerne der bestemmer debatten. Utaknemmelige og svært løselige problemer gør sig ikke. Hverken på tv eller radio. Derimod er populære hovsaløsninger en del af den lidet gennemtænkte politik der har floreret på vores nations politiske scene gennem snart hele dens hjemtagedet levetid.

Uagtet den elitære fornøjelse over systemskiftet ved sidste valg, anes endnu et paradoks. For selvom den siddende regering under valgkampen gjorde så meget ud af at distancere sig fra den foregående, og med en kontinuerlig mantra om at de var mere ansvarlige og visionære, står vi nu snart med dommens bog, nu hvor endnu en valgkamp nærmer sig med hastige – nogle vil sige nødvendige – skridt. Et valg der måske vil udstille endnu en regerings manglende ansvarlighed og visionære handlekraft!

For hvilke resultater står tilbage efter denne højt lovpriste regering, der højnede ikke blot uddannelsesniveaet blandt medlemmerne, men som også rygklappende moraliserede sig selv for en bedre etik end den afgående?

Der er blevet igangsat en masse dyre og tidskrævende undersøgelser og kommissioner. Vi er blevet lovet ansvarlig handling når fakta var blevet fremlagt. Man gav forestilling om at der nu var endelig lys for enden af den mørke tunnel. Men udover nogle få stikpiller, der primært har mindet om en straf til borgerne, er der stadig mørkt i tunnelen og vi står tilbage med følelsen af en revolution der udeblev. Eller fes luften bare ud af begejstringens ballon?

Dele af Regeringsgrundlagets gennemgående ønske om en tilbagevenden til de mere hardcore socialistiske styreformer giver bange anelser om kommunisme og andre individ indskrænkende former. Her sidst udmøntet i deres ønske om Kiffaq kontoen der skal sikre systemet sit afkast før borgernes. Dermed sætter man systemet foran mennesket. Er det sådan en styreform vi ønsker os? Hvornår går det op for dem at acceptabel ulighed og fuld frihed er bedre end fuld lighed og ingen frihed?

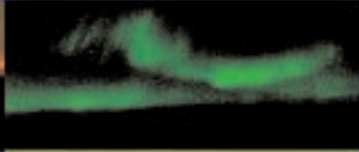
Endnu et guldorn i den siddende regerings bagland er den økonomiske straf man ønsker at påføre folk der klarer sig godt. Også kaldet progressiv beskatning. De foregående år har vist os at sammenhængen mellem indsats og belønning er totalt fraværende i det Grønlandske samfund. Det er simpelthen ikke politisk korrekt at klare sig godt. Tværtimod skal man ligefrem være stolt af at befinde sig på samfundets bund, og nyde meningsdannelsens alvidende opmærksomhed. Vi stiller højere og højere krav til de ”rige”, uden egentlig at vide hvem og hvad de er. Folk der eksempelvis har knækket den sociale kurve og taget en længerevarende uddannelse og fået et godt

Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19
Knud Hansen 49 26 19
Værksted 64 34 81
Fax: 64 19 41

E-mail: sydelogteknik@greenet.gl

Postboks 527
3920 Qaqortoq



Ukiunik 25-liilluni nalliuttorsiortoq
25 års jubilæum

Aggustip 15-ani 2012 atuisunut ikiarti Vivi Lyberth GrønlandsBANKEN-imi atorfeqarnermini ukiunik 25-inngortorsiussaq.

Aningaaseriviup Vivi pilluaqqaa ukiopassuarnilu sulilluarsimaneranik qutsavigalugu.

Den 15. august 2012 kan kunde-supporter Vivi Lyberth fejre 25 års jubilæum i GrønlandsBANKEN.

Banken ønsker Vivi tillykke og takker for indsatsen i de mange år.



betalt job, og folk der har knoklet gennem et langt arbejdsliv og satset alt på at starte en succesfuld virksomhed. Dem vi reelt satser Grønlands fremtid på ønsker vi at brand-beskatte endnu mere. De skal simpelthen straffes for at klare sig godt. Og uagtet at det lige præcis er dem der allerede betaler mest i skat, og modtager mindst fra samfundet, skal de yde endnu mere for at opretholde den signalværdi der hedder at det ikke skal betale sig at klare sig godt. For det er tankevækkende at den befolkningsgruppe der belaster samfundet mindst, er den gruppe vi nidkært prøver at straffe mest.

Det må snart indses at vi hverken bliver lykkeligere eller mere lige ved at sænke ambitionsniveauet og skyde dem ned der klarere sig godt. Tværtimod skal vi alle arbejde hårdere for at hæve ambitionsniveauet for at vi alle skal klare os bedre!

Derudover er der historierne om rygeloven der indskrænker virksomhedernes suveræne ret til at bestemme en rygepolitik i egne forretninger.. og indskrænker borgerens frihed til at vælge. Så er der fjernelse af det taxfrie salg, der vel ret beset ikke har haft anden effekt end det rent irritationsmæssige. På boligsiden har man ladet forgangne regerings mislighed af boligmassen blive opgraderet og betalt af de nuværende beboere. Dog uden forbedringerne, blot med huslejeforhøjelserne!

Så er der den proklamerede nedsættelse af skatteprocenten. Det lød som musik i mine ører, indtil det blev slået fast at nedsættelsen skulle finansieres gennem afgifter og gebyrer. Derved får vi ikke én krone mere i hånden, da statens provenu åbenbart er vigtigere end borgens.

Vi får en krone et sted, og betaler to kroner et andet sted.

Nu taler man også om at bestemme hvilket sprog vi skal tale og skrive ved reklamer. Er der ikke en bagatel grænse for vore folkevalgte politikeres berøringsflade?

Selvstyret taler meget om selvstændighed og frihed. Og der bliver talt meget om mineraler og olie og rejer og hvaler og turister og trafik og bloktilskud og kompetenceudvikling og opkvalificering og bygder og respekt for vores historiske rødder. Der er blevet talt meget. Og skændtes meget. Og intet besluttet.

Vi aner stadig ikke hvad vi skal leve af i morgen. Politikerne hopper erfaringsløst rundt, og med manglende socialt kendskab, ud i et forsøg på at regulere samfundet, i stedet for at lede det!

Hvor blev de store reformer af?

Hvor blev skattereformen af, der skulle booste incitamentet til at yde en ekstraordinær indsats på vores arbejdsplads? Eksempelvis ved at betale lidt mindre i skat for at skubbe gang i de private hjul?

Hvor blev reformeringen af vores kommuner af? En reform der skulle lette den adopterede overadministration og fjerne det tunge sags apparat der reelt dræner borgerne for initiativ og lyst end til at hjælpe det?

Hvor blev trafikreformen af? En reform der skulle binde verdens største ø sammen i en effektiv og betalbar struktur, og lette ikke blot den nationale trafik, men også den internationale?

Hvor blev de regionale ligestillingsreformer af? De reformer der skulle udligne den ekstremt skæve fordeling af vores alles udviklingsøkonomi, der helt åbenlyst forfordeler Nuuk fremfor resten af landet? Er Grønland kun de 16.000 borgere i landets hovedstad?

Hvor blev de nødvendige debatter af? Om multolerancer? Om sociale skævheder? Om regionale uretfærdigheder? Om tabuer? Om Selvstyrets ret og pligt til at skalte og valte med vores samfund og liv? Om hvad vi skal leve af i morgen? Om alt for mange for unge forældre? Om stoltheden ved at klare sig selv? Om det pligtløse samfund der kvæler lysten til at yde en indsats?....

Men ikke mindst...

Hvor blev den energi og samhørighedsfølelse af som skulle have sat et forenet folk i gang med deres udvikling?

Jim Riis

En Qaqortormiutter

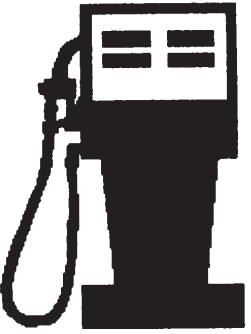


Naatsorsuuserivik Ikiuna ApS
Postboks 40
3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 10 82, Mobil: 58 63 82
email: pipaluk@ikiuna.com

Naatsorsuuserivik Ikiuna ApS

Suliarisinnaassat / Arbejdsopgaver

- Finans- bogføring / afstemning
- Kreditor-/debitor- bogføring/styring
- Fakturering
- Budgetopfølgning



OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	08.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00

Autoriseret Yamahaforhandler



Ulloq atualeqqaarfik
Aasap naajartulernera-
ni qularutissaangitsu-
mik pisartut ilagaat
ulloq atualeqqaarfik.
Ukiorlu manna aamma
pinngitsuunngilaq.
Niviarsiaqqat 17-nit
nukappiaqqallu 26-it
silagissorsuugaa ilaqut-
tatik ilagalugit, ataa-
sinngormat atuarfiup
anitsiartarfiani kater-
suupput atuatissartil-
lu naapillugit.

Sulinngiffeqarneq naavoq

(IB) amerlanerpaat sulinngiffeqarnerat naa-
voq.

Amerlasuut sulinngiffeqarnertik qasuersaar-
figaat imaluunniit kangerlunni angallammik
angalaarlutik atorpaat. Allat sulinngiffeqar-
nertik ilaqtutaminnut, ikinngutiminnut ilisa-
risimasaminnullu Kalaallit Nunaanni ima-
luunniit Danmarkimut tikerarnerminnut ator-
paat. Ilaatigut allamut nuunnissaminnut
ikinngutiminnut, suleqatiminnut imaluunniit
eqqaamiuminnut inuulluaqqusipput qujallu-
tillu, neriullutaqlu aamma takoqqisaagumik
oqarsimassasut.



Nyere hus til salg

Beliggende vestervej B- 1524.

Centralt beliggende nyere hus på 61 kvm.
sælges.

Huset indeholder:

stue, soveværelse samt bryggers, køkken
og toilet/bad.

Der medfølger hårde hvidevarer og inven-
tar.

Interesserede kan henvende sig på
telefonen:

59 76 37

Ullormi pisumi atisartik kusanarnerpaat atorpaat, paasinar-
porli taama maluginiarneqartiginertik paatsuungassutigigaat.
Kujataamiup meeqqat inuunermi nutaamik aallartitsineran-
nik pilluaquai, tassanimi ilinniaqqinnissaminnut pitsaasu-
mik tunngavissaqalernissartik taamanikkussamut qulakker-
niartussaavaat.

Ferien er slut

(IB) Så er ferien slut for de flestes vedkommende.

Mange har benyttet ferien til at slappe af eller sejle rundt i
fjordene. Andre har benyttet sommeren til at besøge familie,
venner og bekendte rundt omkring i Grønland eller
Danmark. Nogen har sagt farvel og tak, og forhåbentlig på
gensyn, til venner, kolleger eller naboer i forbindelse med
flytning til et andet sted.

Første skoledag

Sensommerens første og store begivenhed er uden tvivl før-
ste skoledag. I år var ingen undtagelse. 17 piger og hele 26
drengene strålede om kap med solen, da de sammen med deres
familie, troppede op i mandags i skolegården for at møde
deres nye skolekammerater.

Klædt i deres fineste puds, var mange forståeligt nok betut-
tede over den store opmærksomhed, de fik i dagens anled-
ning. Kujataamiu ønsker de små tillykke med den nye etape
af deres liv, hvor de gerne skal lægge en god grund for deres
videre uddannelse – til den tid.

Politikerit ilungersuuteqanngitsut

Leif Ellebæk Motzfeldt-imik

Taamatut inernilertariaqarsorinarpoq, kujataani politikerit pillugit pissutsit nutaanerusut marluk nalilersussagaanni. Allanik aamma peqassagaluarpog, taamaattoq maani marluinnaat kalluassavakka.

Aasaq sioqquillugu Kalistat Lund-ip Qaqortumi mittarfiliornissamat oqaatigisaa "nuannarineqarlupog". Kalistat Lund Kujataani Angallannermut ataatsimiititamut siulittaasutut oqaaseqarnerarpoq, tassa ataatsimiitsitaq taanna sinnerlugu.

Angallannermut ataatsimiititaq eqqumiitsumik "angissuseqarpoq", ataatsimiitsitalu tunulequtaa inuttalersorneqarneralu takujuminaatsumik isikkoqarpoq. Kommune Kujallup qupersagaajaasit toorsinernik marlunnilluunniit naleqanngilaq. Tassanimi allassimasogannilarluunniit. Ataatsimiititaliarmi, oqartoqartarnera malillugu, kommunalbestyrelsip nammineerluni "nassaaraa", tassa inatsisini piumasagaataangitsumik kommunalbestyrelsip atuutilernissaa qinersimammassuk.

Ataatsimiititaq nammineq pisinnaaffeqanngilaq, taamaamat siunnersuisoqatigiinneruvoq, politikerinik inunnillu allaninngaaneersunik inuttalersugaq, taasumallu siunertaraa isummanik katersuissalluni kujataani angallannerup aqqis-susaanerani ajornartorsiutinik paasissutissallu tamakkulu kommunalbestyrelsimutingerlateqqittassallugit, taamaasillu nilu aamma siunnersortassallugit.

Kalistat Lund-ip Qaqortumi mittarfiliornissamat illuatungaanillu Narsarsuarmi mittarfiup ataanarnissaanut isumaa tamatta nalunngilarput. Maani akерliunermut akuersaarnermulluunniit oqaluuseqannginnangilanga, kisiannilu inernilerlugu, Kalistat Lund-ip isumai akilersinnaasusermik aningaa-satigullu nalilersuineramik aqunneqanngillat kisiannilu Narsarsuarmut asanninnermik. Malugisinnaaginnarparami Kalistat Lund-ip isumaa, soorlu assersuutigalugu namminersorlutik inuussutissarsiortut isumaasa akерlerilluinnagaa-nik, suna kujataanut iluaqutaanerussasoq.

Suli ajorneraaq, angallannermut ataatsimiititamut siulittaasuulluni, ataatsimiititamiit (tamanna upperinngilara) imaluunniit kommunalbestyrelsemiit (tamanna nalunngilara) pisinnaatitaaffeqarani nutaarsiasaanut saaffiginnimmat. Ajortoq suli ajornerulertarpoq, kommunalbestyrelsip aalajangersimasaata killormorluinnaanik oqaaseqassalluni. Tamanna akuerineqarsinnaangilluinnarpoq politikkikkullu imminornertut isigisariaqarluni imaluunniit siulittaasutut atorsinnaangitsutut nalilerneqartariaqarluni imaluunniit tassunga ilaasortaanissamat.

Tamakkununga ataatillugu Kalistat Lund tamakkununga suliaqarnissaminut attumassuteqarpallaaqaaq. Suliaminut inuttullu soqutigisaminut apeqqummut tassunga tunngassuteqarpoq. Kialluunniit Kalistat Lund-ip nammineq isumma-minik saqqummiussinissaa akерlilersinnaangilaa. Aamma kommunalbestyrelsimi apeqqutip suliarinerani oqaaseqarsinnaanera akimmisaartinneqarsinnaangilaq. Kisianni ataatsimiititamut siunnersuisoqatigiinulluunniit siulittaasutut illuatungiliuttutut oqaaseqarsinnangilaq, kommunalbestyrelsip taassuma pilersissimasaannut.

Tamassumami kommunalbestyrelsimi ilaasortap ilaata allaa-tigaa. Lisbeth Søvndal-ip Kalistat Lund-ip pissusilersornera naammaginngilluinnarpaa. Eqqortumillu, tamanna iliuuseqarfiginera Libeth-ip ataqqinaatigaa, takorusussimasinnaagaluarpaa, tamanna tamanut ammanerusumik saqqummersimasuugaluarpat.

Kisianni Lisbeth-i "silarsuarmi kisimiivittutut" misigisimasannguatsiarpoq, tassami ilisimasakka malillugit susoqaqqinngilaq. Paasisinnaalluarpara, Lisbeth kisimiilluni anorisaa-tinut sorsukkusunngimmat, tassami politikeriniit allaniit ataatsimilluunniit oqartoqanngilaq. Takorloorsinnaavaralu suliaq toqusimassasoq puirneqarlunilu. Kingusinnerusuksummi pisoqanngilaq.

Tassani oqaatigerusuppakka politikerit ilungersuuteqanngitsut. Lisbeth pinnagu – taanami minnerpaamik iliuuseqarniaraluarpoq. Kisianni sinneri tamarmik takuneqarsinnaasutut soqutiginninngilluinarlutillu pisinnaasuseqanngillat – kiisalu immaqa paasinissinnaasusiisa amigarneri aammalu qanoq pingaartigisoq. Pimoorussisoqanngippallaaqaaq politikeritullu naleqquttuunngilaq.

Suli tupaqqippunga, pillunga pillunga toqqortat nassaarigak-kit atuarlugillu, tassa kommunalbestyrelsip 2011-2022-mut pilersaarutaat. Tusarniaaneq naamassisimassannguatsiarpoq, kisianni taakku programmit toqqortat uanga pinni "pisoqaavallaalersimasumi" ammarsinnaangilakka (taakku pisoqaavallaangikkaluarpog). Nalunngilara allat uattulli ajornartorsiuteqarsimasut. Kisianni "atortut" nutaat uannut



ANGALATITSIVIK Ulu

Kalaallit Nunaanni, Kalaallillu Nunaata avataani angalanerit, unnuinerit angalanermi sillimmatit, biiliniq attartornerit il. il. pisiarisinnaavutit. Sianerlutit, email-imik/fax-imik nassitsillutit namminerluunniit ornigullutit inniminniisinnaavutit.

Ulu TRAVEL

Hos Ulu Travel kan du købe rejser indenrigs i Grønland, rejser til udlandet, overnatning, rejseforsikringer, billeje m.m. Du kan booke ved personlig henvendelse, sende email/fax eller ved at ringe.

Torvevej B-163

Tlf.: **64 11 77**

Fax: **64 22 02**

Email: **ulu@ulu.gl**

Ammasarfiit / Åbningstider

Ataasinngornermiit - tallimanngornermut

nal. 09.00 - 16.00

Mandag - fredag

kl. 09.00 - 16.00

ajornartorsiutit qaangersippaat.

Isumaqqanngilanga, "pitsaavallaangitsoq" kommunip programmit, soqutiginnittorpassuit ammarsinnaangisat atormagi. Taava tamaasa atortariaqarpai.

Immikkoortut assiigiingitsualuit sulii tamaasa misissunngilakka. Qularnanngilaaq tupaallaatissanik sulii amerlanernik utaq-qisoqarpoq. Kisianni Narsarsuaq. Nalunngilara ullut 14-niinaat atorlugit kommunimi pilersaarusiassat suliarineqarsinnaangitsoq, silarsuarlu sukkasuumik allanngussasoq. Taamaammat siunnersuutip saqqummiutinnginnerani pingaarutillit aaqquissuuttariaqarput.

"Siullertut Kommune Kujallip sulissutigaa Arktisk Kommando-p Narsarsuarmut nuunissaa". Tamarmik nalunngigunarpaat, Arktisk Kommando-p Kalaallit Nunaani siunissami inissisimanissaa Nuummiittoq. Aalajangerneq qangarsuarli pinikuuvoq. Suliat "aallaqqaasiissutit" aallartikatareernikuupput, qanittukkullu Kangilinnguit qimanneqarsimassaaq, Nuummullu nuussimalluni. Tamanna tunngavilugu kukkunerujussuuvoq aatsaallu taamaangitsigisumik kommunip pilersaarutaa tamanut saqqummiunneqarluni.

"Tassunga atatillugu suleqatigiinnik, siunissani piffimmi tassani inuussutissarsiornermut periarfissat misissuisussanik pilersitsinissaa kissaatigaat". Ilisimatinneqarnera malillugu tamanna pillugu aalajangerneq ukiut arlallit matuma siorna pisimavoq. Suleqatigiissut taakku atuutilersimanersut ingammik pimoorullugu sulinersut, qanorlu annertutigisumik, naluara. Takorloorsinnaavara, apequt una pingaaruteqarluartoq: "Narsarsuup siunissaa – mittarfeqarluni ima-

luunniit (pingaartumik) mittarfeqarnani" tamanna sulii silaarnarmi aarsaarpoq.

Kapitalimi Narsarsuup eqqaanut tunngasumi allagaq atuaraanni, paasinarpoq, Narsarsuaq kujataani mittarfittut sulii oqallisigineqartoq. Tamanna Kommunalbestyrelsip nammineq aalajangerneranut tulluannigilluinnarpoq. Pitsaanerpaamik eqqarsassagaanni kommunip pilersaarutannut siunnersuut ilaguutiinartutut imaqqanngitsutullu isigisariaqarpoq. Qanoq pisoqarnikuungilaaq, ilumoorpat siunnersuuteqartoqqanngilaaq, aammalu pisoqarnaviannigilaaq. Immaqa tamatuma takutippaa kommunalbestyrelsip pilersaarutitut soqutiginninnera?

Oqaatigerusunngilara, politikerit siunnersuut atuarsimagaat. Kisianni uanga nammineq annilaangassuteqarsinnaavunga, aammalu politikerit tungaaniit peqqannginguatsiarpoq. Tassami taama ajortigisumik tamanut saqqummiussisoqarsimanaviannigikkaluarpooq, siusinnerusukkut aalajangikkat akerliannik, naak taakku pimoorullugit saqqummiunneqarluartut. Tamanna pimoorussinerunngilaaq.

Puorassiuk, qaammatit 7-iinangulerput qinerseqqinnissamut? Piffissanngorsorinarpoq, qinigaaffiup ilamernga suliniuteqarnissamut atoraanni. Imaluunniit qinersinissap tulliani politikerit ilisimasallit pimoorussisullu neriutigissavagut?

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer
Industri-installationer
Service
Skibs-installationer
Data-installationer
Kommunikation
Antenneanlæg
Elevatore
Belysningsteknik

Sikringsanlæg
Patient- og nødkald
Brandalarm anlæg
Maskinelektro
Termografering
Hvidevarer
Storkøkkener
Døgnvagt
El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqarluartoq qullinik errorsiviit
nillataartitsiviit allallu*

Arssarnerit A/S

Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd

Søren tlf. 494525
Hans tlf. 494650
Ejnar tlf. 493550

Nanortalik afd.

Keld tlf. 490230



**Qaqortoq-Entreprenør
foretning A/S**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakararbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl

Useriøse politikere

af Leif Ellebæk Motzfeldt

Det må være konklusionen, når man vurderer 2 forhold af nyere dato inden for den lokale politiske verden. Der er givetvis en række andre tilfælde, men jeg skal her blot komme ind på 2 heraf.

Før sommeren var det store "hit" Kalistat Lunds udtalelser om etablering af lufthavn ved Qaqortoq. Kalistat Lund foregav at udtale sig som formand for Sydgrønlands Trafikudvalg, altså på dette udvalgs vegne.

Trafikudvalget er en lidt underlig "størrelse", og udvalgets baggrund og sammensætning kan være vanskeligt umiddelbart at gennemskue. Kommune Kujalleqs hjemmeside glimrer endnu en gang ved ikke at være 2 klik værd. Der står nemlig ingenting. Men udvalget skulle efter sigende være kommunalbestyrelsens egen "opfindelse", det vil sige et ikke lovpligtigt udvalg, som kommunalbestyrelsen har valgt at nedsætte.

Udvalget har ikke nogen selvstændig kompetence, og er således snarere et råd, der er sammensat af politikere og personer fra forskellige områder, og hvis formål er at samle synspunkter om blandt andet trafikstrukturelle problemstillinger i Sydgrønland og videregive disse og således rådgive kommunalbestyrelsen.

Vi kender alle Kalistat Lunds indstilling til en lufthavn ved Qaqortoq contra bibeholdelse af lufthavnen i Narsarsuaq. Jeg vil ikke her gå ind i endnu en debat om for og imod, men blot konkludere, at Kalistat Lunds holdninger ikke så meget synes styret af rationelle og økonomiske overvejelser som en tilsyneladende medfødt forkærlighed for Narsarsuaq. Jeg kan i alt fald konstatere, at Kalistat Lunds holdning er i direkte modsætning til størsteparten af for eksempel erhvervslivets opfattelse af, hvad der vil være til gavn for Sydgrønland.

Hvad værre er, at han som formand for trafikudvalget går i Pressen uden at have mandat hertil fra hverken selve udvalget (tror jeg da ikke) eller fra kommunalbestyrelsen (det ved jeg). Ondt bliver kun værre, når han tilmed udtaler sig stik imod en beslutning, der er truffet i kommunalbestyrelsen. Det i sig selv er ganske uømt og burde betyde politisk selv-mord eller i alt fald diskvalifikation som formand for udvalget og i det hele taget medlem af samme.

Kalistat Lund er bragende inhabil i disse sammenhænge. Han har erhvervsmæssige såvel som private interesser i spørgsmålet. Det skal ikke forhindre Kalistat Lund i at have sin egen mening og give den til kende. Det forhindrer ham vel heller ikke i at deltage under kommunalbestyrelsens behandling af spørgsmålet. Men han kan naturligvis ikke udtale sig imod en kommunalbestyrelsesbeslutning som formand for et udvalg eller råd, som samme kommunalbestyrelse har nedsat.

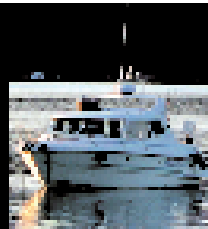
Sagen fik da også et kommunalbestyrelsesmedlem til at fare i blækhuset. Lisbeth Søvn Dahl var absolut ikke tilfreds med Kalistat Lunds fremfærd. Med rette, og det tjener Lisbeth til ære, at hun prompte reagerede, om end jeg gerne havde set, at det var sket med lidt større offentlighed.

Men Lisbeth har nok følt sig lidt som "Palle alene i verden", for der skete – mig bekendt – ikke mere. Jeg kan for så vidt godt forstå, at Lisbeth ikke alene orker at slås mod vindmøller, men ikke et ord kom der fra andre politikere. Og jeg kan forestille mig, at sagen lige så stille er død og glemt. Intet efterspil.

Her er det så, at jeg tillader mig at tale om useriøse politikere. Ikke Lisbeth – hun har da i det mindste forsøgt at gøre noget. Men alle andre har vist deres tilsyneladende totale ligegyldighed og formåen – samt måske også deres manglende forståelse for situationens i alt fald formelle alvor. Det er useriøst og ikke en kommunalpolitiker værdig. Endnu et chok fik jeg, da det omsider lykkedes mig at åbne

Falcon 26 til salg

Næret vellholdt Falcon 26 fra 2008 sælges
Volvo Penta diesel 1600 43 (230 hk)
Har sejlet ca. 1.200 timer
Sædet og sejllinjer



Ekstrudrustning:

PURUNO NAVNET 3D navigationsystem med GPS, radar og ekkolod
VHF-radio, Oliefy
Elektrisk ankerspil, Elektrisk toiletpumpe
Vinterstativ

PRIS: 485.000,-

Kontakt os på tlf.: 53 43 55

**Isikkorikkusukkuut taava ikiorsinnaavatsigit.
Isarussat, kontaktlinset, seqinersiutit pinnarsaatillu**

**Vil du se godt ud, så kan vi hjælpe dig.
Briller, kontaktlinser, solbriller og smykker.**

Ammarsarfiit.

Ataas. - tall.

Mandag - fredag

Åbningstider

10.00 - 17.00

Arfininngorneq

Lørdag

10.00 - 13.00

**K U J A T A A N I
ISARUSSAT**



**BRILLER & KONTAKTLINSER
GULD & SØLV - URE
tlf.: 64 15 12 - fax 64 15 39**

og læse de filer, der udgør kommunalbestyrelsens forslag til kommuneplan for 2011 – 2022. Høringsfasen er formentlig allerede ovre, men jeg kunne ikke åbne filerne med mine ”gamle” udgaver af programmer (som ikke er så gamle endda). Jeg ved, at andre har haft tilsvarende problem. Men nyt ”grej” har løst problemet for mig.

Jeg mener ikke, at det er særlig ”smart” af kommunen at bruge udgaver af programmer, som et stort antal interesserede måske ikke kan håndtere. Så må man bruge både og.

Jeg har langt fra studeret alle delområder. Der ligger sikkert flere overraskelser og venter. Men Narsarsuaq. Jeg ved godt, at man ikke lige skriver et forslag til kommuneplan på 14 dage, og at verden ændrer sig hastigt. Men så må man gå ind og tilrette væsentlige ting, inden forslaget offentliggøres.

”I første omgang arbejder Kommune Kujalleq på at få Arktisk Kommando flyttet til Narsarsuaq.” Alle ved vel, at Arktisk Kommandos fremtidige tilhørssted i Grønland vil være Nuuk. Beslutningen er truffet for længst. De ”indledende” manøvrer er i fuld gang, og meget snart vil Grønnedal være forladt og Nuuk indtaget. På det grundlag er det en brøler af rang at skrive sådan noget sludder i forslaget og offentliggøre det som en del af kommunens plan.

”I den forbindelse ønskes nedsat en arbejdsgruppe der skal se på fremtidige erhvervsmuligheder i området.” En beslutning herom er, så vidt jeg er orienteret, truffet for år tilbage. I hvilket omfang, en arbejdsgruppe faktisk er nedsat og særligt, om den også arbejder og er effektiv, ved jeg ikke. Men jeg kan forestille mig, at dette ellers særdeles vigtige spørgsmål: ”Narsarsuaqs fremtid – med eller (især) uden lufthavn” også blot svæver i vinden.

Når man læser kapitlet om delområdet Narsarsuaq får man det klare indtryk, at man stadig taler om Narsarsuaq som stedet for den sydgrønlandske lufthavn. Det harmonerer meget dårligt med kommunalbestyrelsens egen beslutning herom. I bedste fald kan man betragte forslaget til kommuneplan som vattet og indholdsløst. Der er intet sket, der foreslås reelt intet, og der sker sikkert heller ikke noget. Men det afspejler måske kommunalbestyrelsens interesse for kommuneplanen?

Jeg vil ikke ligefrem påstå, at politikerne ikke har læst for-

slaget. Men jeg kan da have mine bange anelser, og forståelsen fra politikernes side synes ikke at være til stede. Ellers kunne man vel ikke offentliggøre sådant noget pjask, der er i strid med tidligere beslutninger, som et seriøst forslag? Det er useriøst.

Har I glemt, at der kun er omkring godt 7 måneder til valget? Det må være på tide, at man bruger blot en brøkdel af valgperioden til at oppe sig i. Eller kan vi håbe på nye indsigtfulde og seriøse politikere til efter valget?

Med venlig hilsen

Tusagassiorfinnut nalunaarut

Klassi sorleq ukioq manna

tupatorfiunnigitsutut toqqarneqassava?

Klassissinni tupatortuerunnissaa anguniarlugu pitsaanerpaamik pilersaarusiortitsi 30.000 koruuninillu eqquillusi. ”2012-imi klassi tupatorfiunnigitsumik” taaguuserlugu 5-klassini 7. klassinilu atuartunut ajugaaniutsitsinermut atatillugu Peqqissutsimut Naalakkersuisoqaarfik taamma kajumissaa-ruteqarpoq.

Ullumikkut meeqqat atuarfianni atuartut angajulliit affaat pujortartarput. Meeqqat peqqinnartunik toqqaarnissaasa peqqinnartumillu inuuneqarnissaasa nukittorsaaviginissaa, 2012-imi klassi tupatorfiunnigitsumik taallugu ajugaaniutsitsinermisiunertaavoq.

Ajugaaniunnermi peqataasunut piumasaqaataasut pingasut tassaapput:

Ajugaaniunneq naammassippat klassimi atuartut tupatortartut tamarmik pujortarunnaarsimassapput.

Ajugaaniunnerup naammassinissaata tungaanut tupatortuerunnissaa qulakkeerniarlugu klassini akullerni iliuusissat pilersaarusiorneqassapput.

Klassimi qanoq iliornikkut tupatortuerunnera qanorlu ilionikkut tamatuma attatsiinnarnissaa naatsumik piviusorsiortumillu pilersaarusiarni allaaserineqassaaq. Iliuusissanut pilersaarusiaq Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfimmut kingusinnerpaamik novembarip 30-ani 2012 nas-siunneqassaaq.

Klassi tupatornerup akiorneqarnissaanut pitsaanerpaamik pilersaarusiortoq unam-misitsinermi ajugaasuussaaq.

Unammisitsineq pillugu paasissutissat Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfimmit nunatsinni atuarfinnut tamanut nassius-suunneqareerput.

Unammisitsinermut peqataaniat kingusinnerpaamik septembarip aallaqqaataani 2012 peqataaniarnertik nalunaarutigissavaat.

Unammisitsineq pillugu paasissutissat sukumiinerusut nittartakkami www.paarisa.gl imi takuneqarsinnaapput.



RADIO INUUNERUP NIPAA
88,5 Mh
Nal. 7.30 - 11.30
13.00 - 16.30
19.00 - 23.30
Unnukkut Qaqortumit
nutaamik aallakaatitsineq.
Om aften nye programmer fra
Qaqortoq.



Aggusti 2012

Akuerisatut errosivinnik ikkussuisartuunngitsumit erorsiviit ikkussuutat akuttunngitsumik inissiani arlalinni imermik ajoqusisitsingaatsiartarput.

Taamaammat INI aqqutigalugu inissiamik attartortuugaanni errosivinnik panersiivinnilluunniit ikkussititsiniarnermi qinnuteqaqqaartoqassaaq.

Aamma taamaammat akuerisaasumik sanasumit assigisaanilluunniit errorsivik ikkussuunneqassaaq.

Qinnuteqaat uunga iserlutit takusinnaavat www.ini.gl



***“AKUERSISSUMMIK PEQQAASSAATIT
OPVASVEMASKIINA IMALUUNNIIT
ERRORSIVIMMIK
IKKUSSINNGINNINNI”***

***“ATTAVILERNERI ILINNIARNIKUMIK
IKKUSSUUNNEQARTASSAPPUT”***

Makkua piumasaqaatit tunngavigalugit errorsivimmik/erruissummik attaviliinissamut akuersissut tunniunneqartarpoq:

- ▶ Attaviliinermut aningaasartuutit tamaasa ineqartup nammineq akisussaaffigissavai
- ▶ Siunissami ineqartup nammineq maskiinanut attavilikkanullu aserfallatsaaliuinerit akisussaaffigissavai
- ▶ Piffissakkut sukkulluunniit erngup 15 liter-i qaangerlugu maangaanaq pinngittoortikkumallugu errorsivik/erruissut milittaammik (aquastop) atortulerneqarsimassaaq
- ▶ Errorsivik/erruissut kuserfissartalimmi isugutattuusivimmiluunniit inissinneqarsimassaaq
- ▶ Errorsivik/erruissut kallerup inneranut illersuummik (HPFI- relæ) allatulluunniit kallerup inneranut qupinnguallannaveersaataasinnaasumik (jordforbindelse) attaveqartinneqassaaq
- ▶ Innaallagissanut erngullu aqqutaannut attavilersorneqarneri ilinniarsimasunit taamaallaat suliarineqarsimassapput. Suliarineqareernerisalu kingorna ullut 14-it qaangiutsinnagit akilingassiissutigineqarsimasup assinganik takutitsinikkut INI-mut uppernarsarneqassaaq
- ▶ Attaviiliisimanernut akuersissut atorunnaarsinneqarsinnaasoq, tamanna pisinnaalluni unnukkut imaluunniit nipaarsaarfulereersup nalaatigut errorsissutip/erruissutip nipiliorsimanera pillugu naammagittaalliortoqarsimappat
- ▶ Attartortup inissiaq qimalerpagu iserterfigineratut aqqinneqarnissaannik imaluunniit attartortitsisup attavilersukkanut akisussaaffinnik tigusinissaminik attartortitsisoq aaliangiisinnaassaaq
- ▶ Panersaaviup ilinniarsimasumit eqqortumik ikkunniissaa. Panersaavik aalanngortitsisartup atornissaa INI-p inassutigissavaa

Inussiarnersumik Inuulluaqqusilluta





August 2012

Uautoriserede installationer af vaskemaskiner koster med jævne mellemrum alvorlige vandskader i op til flere lejligheder af gangen.

Derfor skal der ansøges om tilladelse til at installere op-/ vaskemaskine og tørretumbler i lejemål administreret af INI. **Og derfor** skal maskinerne installeres af autoriseret håndværker.

Du finder ansøgningsblanketten på www.ini.gl



***“DU SKAL HAVE TILLADELSE FØR
INSTALLATION AF OP- / VASKE-
MASKINE OG TØRRETUMBLER”***

***“MASKINERNE SKAL
ALTID INSTALLERES AF
AUTORISERET HÅNDVÆRKER”***

Tilladelse til at installere vaskemaskine/ opvaskemaskine gives på følgende betingelser:

- ▶ At alle udgifter til installationer afholdes af lejer
- ▶ At al fremtidig vedligeholdelse af installationer og maskine påhviler lejer
- ▶ At vaskemaskine/opvaskemaskine til enhver tid er monteret med en afspærringsventil (aquastop), der hindrer vandspild over 15 liter
- ▶ At vaskemaskine/opvaskemaskine placeres på drypbakke eller i vådrum
- ▶ At der monteres et HPFI- relæ, eller at det på anden måde sikres, at der er jordforbindelse til vaskemaskine/opvaskemaskines el-tilslutning
- ▶ At alt el- og vvs-arbejde udføres af autoriserede installatører, og at dette dokumenteres af lejer ved aflevering af kopi af fakturaer til INI inden 14 dage efter udførelse af arbejdet
- ▶ At denne tilladelse kan inddrages, såfremt der opstår berettigede klager over støj fra vaskemaskine/opvaskemaskine om aftenen eller på tider, hvor der bør være stille på ejendommen
- ▶ At udlejer kan beslutte, at lejer ved fraflytning skal foretage reetablering, eller at udlejer skal overtage installationerne
- ▶ At tørretumbleren installeres håndværksmæssigt korrekt. INI anbefaler at benytte en kondenserende tørretumbler

Med venlig hilsen



Læserne mener

Snifning m.m.

Det er så sørgeligt, at vi igen skal til dette, og det er så sørgeligt, at et barn skal dø, før vi forældre virkelig vågner op til dåd.

Jeg skriver til forældre, idet vi, som borgmester Simon Simonsen også har udtalt, at alle har ansvar for, at noget sådant ikke sker. Men det er dog min helt klare opfattelse, at det i første omgang er de forældre, der undlader at holde opsyn med børnene om natten og ikke sætter nogle grænser for hvad deres barn må og ikke må. Herunder sætter grænse for, hvornår barnet skal være hjemme om aftenen, ligesom vi skal være med til at vælge, hvilken omgangskreds vore børn skal være i.

I ethvert samfund findes der desværre altid nogle børn, som trodser alt og tror at de er bedrevidende, og formår at danne klikker, hvor de samtidig formår at inddrage "svagere børn" og påvirke disse i den forkerte retning. Herunder tyverier, hærværk, tobaksrygning og snifning, og som direkte mobber de andre og er voldelige imod dem, såfremt de ikke gør, som klikelederen forlanger. Dette må vi også som forældre komme til livs ved at bestemme, hvem vore børn må være venner med.

Jeg skriver dette, fordi man meget sent om natten kan opleve børn og unge under den kriminelle lavalder opholde sig ved værtshusene, Arctic Cafe og Pubben, hvor børnene står og glaner uden at vide, hvad de skal foretage sig. Det er helt forkert, men for nogle skyldes det måske, at forældrene opholder sig på een af de to steder, og dermed lader børnene gå for "lud og koldt vand" som et udtryk siger.

Kære forældre, vågn nu op og tag jeres forældreansvar alvorlig. Sæt skrappe grænser for, hvad I vil finde Jer i fra børnenes side. Sæt grænser for, hvor længe barnet må være ude, selv om sommeren, hvor det er lyst.

Børnene er vores fremtid og vores fremtid må vi beskytte bedst muligt. Hvis børnene ikke kommer i første række i ethvert hjem, taber vi Grønlands fremtid på Dumpen og den bliver meget vanskelig at finde frem igen.

Til bådejere og virksomheder vil jeg sige, at der tidligere er rettet henvendelser til Jer om nøjagtig det samme. Så vær med til at beskytte fremtiden og drag omsorg for, at brændstof, våben og lignende er låst godt inde, så ingen kan komme til skade.

Venlig hilsen

Bent Sand



Postboksit atorneqanngitsut

Postboksit atunngitsunik peqarpugut, soqutiginnikkuit TELE-POST Centerimut imaluunniit **ris@telepost.gl** - imut saaffiginnigit.

Atuisunngornermut akiliut: 85 kroner

Ledige postbokse

Der er ledige postbokse, hvis du har interesse, da kontakt os på TELE-POST Centeret eller send en mail til: **ris@telepost.gl**

Oprettelsesgebyr: 85 kroner

TUPINNAANNARTUMIK AKILIK! / VANVITTIG PRIS!



Sipaakkitt /
Spar

89,-

ARABA KAFFIT /
Araba Kaffe

5 x 500 g

200,-



B4Y
GRILLIMUT
KUKOQQAATISSAT /
Grill Briketter, 10 kg

Sipaakkitt /
Spar

30,-

69⁹⁵





KISSARTUUSIVITSINNIIT NERISASSAT

-25% -MIK AKIKILLIPPUT

PÅ VARME RETTER FRA VORES NYE VARMESKAB

Neqeroorutit **sapaammut 19. augustip 2012** ilanngullugu atuutissapput
Tilbudene gælder til og med **søndag 19. august 2012**

Bruøseni

100%-imik kalaallit piat · 100% ejat af det grønlandske folk

Naqiterinermi kukkunerit, akilik alannigunerit, tikinnigisoorutit nunguttullu pineqanngillat. Der tages forbehold for trykfejl, prisændringer, leveringsvægt og udsolgte varer.

OAG 33/2012